

Official Journal

of the European Union

C 359



English edition

Information and Notices

Volume 54
9 December 2011

Notice No	Contents	Page
II <i>Information</i>		
INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES		
European Commission		
2011/C 359/01	Authorisation for State aid pursuant to Articles 107 and 108 of the TFEU — Cases where the Commission raises no objections ⁽¹⁾	1
2011/C 359/02	Authorisation for State aid pursuant to Articles 107 and 108 of the TFEU — Cases where the Commission raises no objections ⁽¹⁾	3
2011/C 359/03	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.6408 — EAH/Mitsubishi Electric/Mitsubishi/ETAM) ⁽²⁾	4
2011/C 359/04	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.6136 — JCI/Automotive business of Keiper Recaro Group) ⁽²⁾	4

EN

Price:
EUR 3

⁽¹⁾ Text with EEA relevance, except for products falling under Annex I to the Treaty
⁽²⁾ Text with EEA relevance

(Continued overleaf)

IV *Notices*

NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

Council

2011/C 359/05	Council conclusions on closing health gaps within the EU through concerted action to promote healthy lifestyle behaviours	5
2011/C 359/06	Draft amending budget No 6 of the European Union for the financial year 2011 — Council Position	9
2011/C 359/07	Draft amending budget No 7 of the European Union for the financial year 2011 — Council Position	10

European Commission

2011/C 359/08	Euro exchange rates	11
2011/C 359/09	Explanatory Notes to the Combined Nomenclature of the European Union	12

NOTICES FROM MEMBER STATES

2011/C 359/10	Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 1857/2006 on the application of Articles 87 and 88 of the Treaty to State aid to small and medium-sized enterprises active in the production of agricultural products and amending Regulation (EC) No 70/2001	13
---------------	---	----

V *Announcements*

ADMINISTRATIVE PROCEDURES

European Investment Bank

2011/C 359/11	University Research Action: EIBURS 2011 Selection Committee Results	15
---------------	---	----



II

(Information)

INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES
AND AGENCIES

EUROPEAN COMMISSION

Authorisation for State aid pursuant to Articles 107 and 108 of the TFEU**Cases where the Commission raises no objections**

(Text with EEA relevance, except for products falling under Annex I to the Treaty)

(2011/C 359/01)

Date of adoption of the decision	29.6.2011	
Reference number of State Aid	SA.18760 (NN 10/10)	
Member State	France	
Region	—	
Title (and/or name of the beneficiary)	Taxe pour financer un comité interprofessionnel national porcin (Inaporc)	
Legal basis	Code rural, livre sixième, titre III (articles L. 631-1 à L. 632-13). Arrêtés interministériels relatifs à l'extension des accords interprofessionnels; accords interprofessionnels	
Type of measure	Scheme	—
Objective	Advertising (AGRI), Encouraging quality products, Research and development, Technical support (AGRI)	
Form of aid	Subsidised services	
Budget	Overall budget: EUR 44,03 million	
Intensity	100 %	
Duration (period)	2.2.2004-9.12.2008	
Economic sectors	All economic sectors eligible to receive aid	
Name and address of the granting authority	Inaporc 149 rue de Bercy 75595 Paris Cedex 12 FRANCE	

Other information	—
-------------------	---

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_en.htm

Authorisation for State aid pursuant to Articles 107 and 108 of the TFEU

Cases where the Commission raises no objections

(Text with EEA relevance, except for products falling under Annex I to the Treaty)

(2011/C 359/02)

Date of adoption of the decision	29.6.2011	
Reference number of State Aid	SA.32638 (11/N)	
Member State	France	
Region	Réunion	—
Title (and/or name of the beneficiary)	Aides à la structuration de la filière pêche réunionnaise	
Legal basis	— Décret n° 2009-340 du 27 mars 2009 relatif à l'Agence de services et de paiement, à l'Établissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer) et à l'Office de développement de l'économie agricole d'outre-mer (articles L 621-1 et suivants du code rural nouveau) — Projet de décision du directeur général de FranceAgriMer, approuvé par le conseil d'administration, base juridique aux décisions de financement	
Type of measure	Scheme	—
Objective	Outermost regions and the Aegean Islands	
Form of aid	Direct grant	
Budget	Overall budget: EUR 9,34 million Annual budget: EUR 1,87 million	
Intensity	100 %	
Duration (period)	Until 31.12.2015	
Economic sectors	Fishing	
Name and address of the granting authority	Mme Françoise SIMON chef du secteur AGRAP au SGAE FranceAgriMer 12 rue Henri Rol Tanguy 93555 Montreuil sous Bois FRANCE	
Other information	—	

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_en.htm

Non-opposition to a notified concentration**(Case COMP/M.6408 — EAH/Mitsubishi Electric/Mitsubishi/ETAM)****(Text with EEA relevance)**

(2011/C 359/03)

On 30 November 2011, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
- in electronic form on the EUR-Lex website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) under document number 32011M6408. EUR-Lex is the on-line access to the European law.

Non-opposition to a notified concentration**(Case COMP/M.6136 — JCI/Automotive business of Keiper Recaro Group)****(Text with EEA relevance)**

(2011/C 359/04)

On 16 June 2011, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
 - in electronic form on the EUR-Lex website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) under document number 32011M6136. EUR-Lex is the on-line access to the European law.
-

IV

(Notices)

NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

COUNCIL

Council conclusions on closing health gaps within the EU through concerted action to promote healthy lifestyle behaviours

(2011/C 359/05)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

RECALLS that under Article 168 of the Treaty on the Functioning of the European Union, a high level of human health protection shall be ensured in the definition and implementation of all Union policies and activities. Union action, which shall complement national policies, shall be directed towards improving public health, preventing illness and disease, and obviating sources of danger to physical and mental health. The Union and Member States shall foster cooperation with third countries and the competent international organisations in the sphere of public health,

RECALLS:

- the Rio Political Declaration on Social Determinants of Health adopted on 21 October 2011 at the World Conference on Social Determinants of Health held in Rio de Janeiro,
- the Political Declaration of the High-level Meeting of the General Assembly on the Prevention and Control of Non-communicable Diseases adopted by the United Nations General Assembly on 19 September 2011 ⁽¹⁾,
- the WHO Framework Convention on Tobacco Control and guidelines for its implementation,
- the 2011 Annual report of the EU Platform for action on diet, physical activity and health ⁽²⁾;

— the Council conclusions of 8 June 2010 on equity and health in all policies: Solidarity in health ⁽³⁾,

— the Council conclusions of 7 December 2010 on innovative approaches for chronic diseases in public health and healthcare systems ⁽⁴⁾,

— the Communication from the Commission — ‘Europe 2020: A strategy for smart, sustainable and inclusive growth’ ⁽⁵⁾,

— the Council conclusions of 1 December 2009 on alcohol and health ⁽⁶⁾,

— the Council Recommendation of 30 November 2009 on smoke-free environments ⁽⁷⁾,

— the Communication from the Commission of 20 October 2009 on solidarity in health: reducing health inequalities in the EU ⁽⁸⁾,

— the Final report of the Commission on Social Determinants of Health ‘Closing the gap in a generation: health equity through action on the social determinants of health’, CSDH (2008),

⁽¹⁾ United Nations A/RES/66/2 (A/66/L.1).

⁽²⁾ 28 July 2011. http://ec.europa.eu/health/nutrition_physical_activity/docs/eu_platform_2011frep_en.pdf

⁽³⁾ 9947/10.

⁽⁴⁾ OJ C 74, 8.3.2011, p. 4.

⁽⁵⁾ 7110/10 (COM(2010) 2020).

⁽⁶⁾ OJ C 302, 12.12.2009, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ C 296, 5.12.2009, p. 4.

⁽⁸⁾ 14848/09 (COM(2009) 567 final).

- the World Health Assembly Resolution (WHA62.14) on reducing health inequities through action on the social determinants of health, and Resolution (WHA61.18) on monitoring of the achievement of the health-related Millennium Development Goals (MDG), both adopted, among others, by the EU Member States,
- the Resolution EUR/RC61/R1 'The new European policy for health — Health 2020: Vision, values, main directions and approaches' adopted at the meeting of the WHO Regional Committee for Europe on 14 September 2011,
- the Commission White Paper on Sport ⁽¹⁾,
- the Council conclusions of 6 December 2007 on putting the EU strategy on nutrition, overweight and obesity-related health issues into operation ⁽²⁾,
- the Commission's White Paper 'Together for health: Strategic approach for the EU 2008-2013' ⁽³⁾,
- the Green Paper 'Towards a Europe free from tobacco smoke: policy options at EU level' ⁽⁴⁾,
- the Council conclusions of 30 November 2006 on health in all policies ⁽⁵⁾,

RECOGNISES THAT:

1. The size of the health gaps within the EU is inconsistent with EU core values such as solidarity, equity and universality.
2. Health gaps are understood as being population differences in premature mortality, morbidity and disability between and within Member States, as well as between EU regions. These arise in part from the major unhealthy lifestyle behaviours (i.e. tobacco use, alcohol related harm, unhealthy diet and lack of physical activity) which are often linked to social determinants ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾.
3. Health gaps within the EU remain after the first decade of the new millennium, some of which may be reinforced by adverse economic circumstances as well as the demographic challenge of an increasingly aging EU population.

⁽¹⁾ 11811/07 (COM(2007) 391 final).

⁽²⁾ 15612/07.

⁽³⁾ 14689/07 (COM(2007) 630 final).

⁽⁴⁾ 5899/07 (COM(2007) 27 final).

⁽⁵⁾ 15487/06 (Presse 330).

⁽⁶⁾ CSDH (2008). 'Closing the gap in a generation: health equity through action on the social determinants of health'. Final report of the Commission on Social Determinants of Health. Geneva, World Health Organisation.

⁽⁷⁾ 'Social determinants' are taken as defined by the WHO, Rio de Janeiro Conference Declaration of 21 October 2011.

4. Poor health also has a human impact, as well as social, economic and financial costs.
5. The reinforcement of public health policies, and in particular health promotion and disease prevention, should favour raising health awareness and development of pro-health attitudes in the population (to reduce 'health illiteracy' and empower citizens in making healthy choices).
6. A 'Health in all policies' approach with an equity focus should be used in specific policy areas and coordinated activities that have the greatest health impact contributing to reducing the persisting health gaps. This might include health, education, research, environment, agriculture, economy, employment and social policies.
7. Improved evaluation and assessment can help determine whether strategies and policies are effective for addressing health inequities and the health needs of populations. It can thus support Member States to develop and implement effective public health strategies and appropriate infrastructure,

EXPRESSES ITS COMMITMENT TO:

8. Promote strategies for addressing health determinants using population — wide intervention complemented by actions focusing on vulnerable groups in order to reduce health gaps, especially those arising from preventable unhealthy lifestyle behaviours.
9. Accelerate progress on combating unhealthy lifestyle behaviours, such as tobacco use, alcohol related harm, unhealthy diet and lack of physical activity, leading to increased incidence of non-communicable chronic diseases, such as cancer, respiratory diseases, cardiovascular diseases, diabetes and mental illnesses, which are recognised to be important causes of premature mortality, morbidity and disability in the European Union,

WELCOMES:

10. The initiatives contributing to closing health gaps through tackling lifestyle behaviours which have been taken at EU level, the EU health programme, the Joint Action (Equity Action) on health inequalities ⁽⁸⁾ and the work of the EU Expert Group on Social Determinants and Health Inequalities.

⁽⁸⁾ Decision No 1350/2007/EC of the European Parliament and of the Council of 23 October 2007 establishing a second programme of Community action in the field of health (2008-2013) (OJ L 301, 20.11.2007, p. 3).

11. The EU strategy to support Member States in reducing alcohol-related harm as an important step towards a comprehensive approach to tackle alcohol-related harm at EU and national levels, stressing that health inequities between population groups within Member States and health gaps between Member States are often linked to, among other factors, harmful alcohol consumption ⁽¹⁾.

12. The continued efforts at national and EU levels to tackle tobacco consumption through legislation on tobacco products ⁽²⁾ and tobacco advertising ⁽³⁾, coordination with Member States, awareness-raising campaigns and international cooperation and thus addressing one of the major risk factors for premature mortality, morbidity and disability.

13. Progress in the implementation of the 'Strategy for Europe on nutrition, overweight and obesity-related health issues' and in particular the reinforced focus on vulnerable groups in the priorities of members of the EU Platform for action on diet, physical activity and health and also the work of the High Level Group on Nutrition and Physical Activity which amongst other issues includes work on product reformulation.

14. The European Innovation Partnership on Active and Healthy Ageing ⁽⁴⁾, which aims to increase the number of healthy years of life on EU citizens.

15. The outcomes of the following events:

- Expert-level Conference on Member States' Activities on Nutrition, Physical Activity and Smoking-related Health Issues held in Budapest (Hungary) on 30 and 31 May 2011,
- expert meeting on alcohol 'Alcohol policy in Poland and around Europe: medical and economic disadvantages of alcohol use' held in Poznan (Poland) on 11 and 12 October 2011,
- ministerial conference 'Solidarity in health: closing the health gaps within the EU' held in Poznan (Poland) on 7 and 8 November 2011,

⁽¹⁾ E.g. Communication from the Commission of 24 October 2006, 'An EU strategy to support Member States in reducing alcohol-related harm' (COM(2006) 625 final).

⁽²⁾ Directive 2001/37/EC of European Parliament and of the Council of 5 June 2001 on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning the manufacture, presentation and sale of tobacco products (OJ L 194, 18.7.2001, p. 26).

⁽³⁾ Directive 2003/33/EC of the European Parliament and of the Council of 26 May 2003 on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to the advertising and sponsorship of tobacco products (OJ L 152, 20.6.2003, p. 16).

⁽⁴⁾ Commission staff working paper: Guidance paper for the steering group of the pilot European innovation partnership on active and healthy ageing, 13.5.2011; SEC(2011) 589 final.

CALLS ON MEMBER STATES TO:

16. Continue, intensify and/or develop policies and actions promoting healthy lifestyle behaviours and addressing social determinants in order to contribute to closing health gaps.

17. Make optimal allocation of available resources especially in relation to health promotion and prevention activities.

18. Support and share existing best practices on policies and actions dedicated to reducing the health gaps within the EU.

19. Follow the Council Recommendation on smoke-free environments,

CALLS ON MEMBER STATES AND THE EUROPEAN COMMISSION TO:

20. Further support the Joint Action ⁽⁵⁾ so as to better address the health and health equity issues of policies and strategies.

21. Maintain and strengthen, as appropriate, those actions and policies shown to be effective in reducing health gaps, as well as creating new ones as and when required including: assessing health and behavioural indicators to monitor progress resulting from interventions focused on the aforementioned lifestyle behaviours and health determinants; disease prevention and health promotion measures; promoting healthy choices.

22. Promote the effective implementation of 'Health in all policies' approach with an equity focus, to encourage and coordinate all relevant sectors in playing their part in reducing health gaps within the EU.

23. Strengthen cooperation and make better use of existing networks and existing public health and related institutions, which investigate, monitor and research the impact of the health determinants, thereby supporting the above measures.

24. Develop health inequality audit approaches so as to better address the health and health equity issues of politics and strategies.

⁽⁵⁾ Equity Action Joint Action: Grant agreement for action; agreement number 2010 22 03. Executive Agency for Health and Consumers 2010.

25. Reinforce and continue action to support healthy lifestyle behaviours including:

- promoting effective tobacco control at national, EU and international levels in accordance with relevant EU legislation and the WHO Framework Convention on Tobacco Control and its guidelines, and consider its strengthening,
- supporting the quantitative and/or qualitative reformulation of food to reduce total fat content, saturated fats, trans fats, salt, sugars and/or energy value,
- promoting the implementation of the WHO set of recommendations on the marketing of foods and non-alcoholic beverages to children and adults concerning foods that are high in saturated fats, trans-fatty acids, free sugars or salt. In this respect also encouraging further voluntary and effective agreements with the food industry within the framework of the aforementioned EU Platform for action on diet, physical activity and health,
- implementing effective alcohol policies and programs to address alcohol related harm, including exposure to alcohol advertising, information, early education and intervention to discourage harmful alcohol consumption,
- encouraging the development of urban and social environment policy conducive to physical activity for all, assessing and taking into account the needs of different groups in the population.

26. Explore ways to optimise the use of EU financial programmes with equity focus, including inter alia the Cohesion Fund and Structural Funds, which can contribute

to reducing health gaps and inequities within the EU at all appropriate levels, without prejudice to the future financial framework,

CALLS ON THE EUROPEAN COMMISSION TO:

27. Reinforce actions to promote health and to reduce health gaps and focus attention on the health gaps between and within Member States as well as between different regions and social groups of the EU and include this aspect in the report due for publication in 2012 as set out in the Commission communication on solidarity in health: reducing health inequalities in the EU.

28. Consider the need for the better deployment of existing data and additional comparative data and information on unhealthy lifestyle behaviours, social health determinants and non-communicable chronic disease. This should be obtained from sustainable health monitoring systems already in place or which might be established at EU level.

29. Prioritise support for the assessment of the cost-effectiveness of activities and policies to promote health and prevent diseases and for dissemination of the results, to provide a better information and evidence base for implementation of policies and activities in Member States to address health inequities.

30. Provide further support to existing mechanisms for policy coordination and exchange of good practice on health inequities between Member States, such as the Council Working Party on Public Health at Senior level, EU Expert Group on Social Determinants of Health and Health Inequalities and Social Protection Committee, as set out in the Commission communication on solidarity in health: reducing health inequalities in the EU to ensure optimal deployment and synergy.

Draft amending budget No 6 of the European Union for the financial year 2011 — Council Position

(2011/C 359/06)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union, and in particular Article 314 thereof, in conjunction with the Treaty establishing the European Atomic and Energy Community, and in particular Article 106a thereof,

Having regard to Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EU, Euratom) No 1081/2010 of the European Parliament and of the Council of 24 November 2010 ⁽²⁾, and in particular Article 37 thereof,

Whereas:

- (1) The European Union's general budget for the financial year 2011 was definitively adopted on 15 December 2010 ⁽³⁾,
- (2) On 18 October 2011, the Commission submitted a proposal containing draft amending budget No 6 to the general budget for the financial year 2011,
- (3) Given the fact that draft amending budget No 6 for 2011 needs to be implemented within the financial year 2011

for reasons of sound financial management, it is justified to shorten the eight-weeks period laid down in Article 4 of the Protocol No 1 for the information of the National Parliaments, as well as the 10 days period for the placing of the item on the Council's provisional agenda, in accordance with Article 3(3) of the Council's Rules of procedure,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

The Council's position on draft amending budget No 6 of the European Union for the financial year 2011 was adopted on 30 November 2011.

The full text can be accessed for consultation or downloading on the Council's website: <http://www.consilium.europa.eu/>

Done at Brussels, 30 November 2011.

For the Council

The President

J. VINCENT-ROSTOWSKI

⁽¹⁾ OJ L 248, 16.9.2002, p. 1, with corrigenda in OJ L 25, 30.1.2003, p. 43 and OJ L 99, 14.4.2007, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 311, 26.11.2010, p. 9.

⁽³⁾ OJ L 68, 15.3.2011.

Draft amending budget No 7 of the European Union for the financial year 2011 — Council Position

(2011/C 359/07)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union, and in particular Article 314 thereof, in conjunction with the Treaty establishing the European Atomic and Energy Community, and in particular Article 106a thereof,

Having regard to Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EU, Euratom) No 1081/2010 of the European Parliament and of the Council of 24 November 2010 ⁽²⁾, and in particular Article 37 thereof,

Whereas:

- (1) The European Union's general budget for the financial year 2011 was definitively adopted on 15 December 2010 ⁽³⁾,
- (2) On 21 November 2011, the Commission submitted a proposal containing draft amending budget No 7 to the general budget for the financial year 2011,
- (3) Given the fact that draft amending budget No 7 for 2011 needs to be implemented within the financial year 2011

for reasons of sound financial management, it is justified to shorten the eight-weeks period laid down in Article 4 of the Protocol No 1 for the information of the National Parliaments, as well as the 10-days period for the placing of the item on the Council's provisional agenda, in accordance with Article 3(3) of the Council's Rules of procedure,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

The Council's position on draft amending budget No 7 of the European Union for the financial year 2011 was adopted on 30 November 2011.

The full text can be accessed for consultation or downloading on the Council's website: <http://www.consilium.europa.eu/>

Done at Brussels, 30 November 2011.

*For the Council**The President*

J. VINCENT-ROSTOWSKI

⁽¹⁾ OJ L 248, 16.9.2002, p. 1, with corrigenda in OJ L 25, 30.1.2003, p. 43 and OJ L 99, 14.4.2007, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 311, 26.11.2010, p. 9.

⁽³⁾ OJ L 68, 15.3.2011.

EUROPEAN COMMISSION

Euro exchange rates ⁽¹⁾

8 December 2011

(2011/C 359/08)

1 euro =

Currency			Exchange rate		
Currency			Exchange rate		
USD	US dollar	1,3410	AUD	Australian dollar	1,3011
JPY	Japanese yen	103,72	CAD	Canadian dollar	1,3523
DKK	Danish krone	7,4344	HKD	Hong Kong dollar	10,4260
GBP	Pound sterling	0,85280	NZD	New Zealand dollar	1,7147
SEK	Swedish krona	9,0140	SGD	Singapore dollar	1,7260
CHF	Swiss franc	1,2373	KRW	South Korean won	1 518,60
ISK	Iceland króna		ZAR	South African rand	10,8374
NOK	Norwegian krone	7,6840	CNY	Chinese yuan renminbi	8,5313
BGN	Bulgarian lev	1,9558	HRK	Croatian kuna	7,4980
CZK	Czech koruna	25,230	IDR	Indonesian rupiah	12 064,99
HUF	Hungarian forint	301,02	MYR	Malaysian ringgit	4,2000
LTL	Lithuanian litas	3,4528	PHP	Philippine peso	58,083
LVL	Latvian lats	0,6975	RUB	Russian rouble	42,0400
PLN	Polish zloty	4,4763	THB	Thai baht	41,236
RON	Romanian leu	4,3375	BRL	Brazilian real	2,3994
TRY	Turkish lira	2,4566	MXN	Mexican peso	18,1169
			INR	Indian rupee	69,3630

⁽¹⁾ Source: reference exchange rate published by the ECB.

Explanatory Notes to the Combined Nomenclature of the European Union

(2011/C 359/09)

Pursuant to the second indent of Article 9(1)(a) of Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff ⁽¹⁾, the Explanatory Notes to the Combined Nomenclature of the European Union ⁽²⁾ are hereby amended as follows:

Page 63

The Explanatory Notes to subheading **1209 91 90** are amended as follows:

‘1209 91 90 Other

This subheading includes the seeds of pumpkins when used for sowing.

See also the Explanatory Notes to subheading 1207 99 97 and to subheading 1212 99 70.’

Page 65

In the Explanatory Notes to subheading **1212 99 70**, the last sentence is amended as follows:

‘Pumpkin seeds (headings 1207 or 1209) are not included in this subheading, with the exception of shelled pumpkin seeds, which are to be classified under heading 1212 in accordance with the provisions laid down in the judgment of the Court of Justice of the European Union in Case C-229/06.’

⁽¹⁾ OJ L 256, 7.9.1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ C 137, 6.5.2011, p. 1.

NOTICES FROM MEMBER STATES

Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 1857/2006 on the application of Articles 87 and 88 of the Treaty to State aid to small and medium-sized enterprises active in the production of agricultural products and amending Regulation (EC) No 70/2001

(2011/C 359/10)

Aid No: SA.33801 (11/XA)

Other information: —

Member State: Spain

Region: Cataluña

Title of aid scheme or name of company receiving an individual aid: Ayudas para proyectos de inversión en instalaciones y proyectos de inversión incluidas en el programa del fomento de las energías renovables.

Legal basis: Resolución por la cual se aprueban las bases reguladoras en régimen de concurrencia competitiva y en régimen reglado, mediante concurrencia pública no competitiva, para la concesión de las subvenciones en el marco del programa de energías renovables y se hace pública la convocatoria para el año 2011.

Annual expenditure planned under the scheme or overall amount of individual aid granted to the company: Annual overall amount of the budget planned under the scheme: EUR 0,72 million

Maximum aid intensity: 40 %

Date of implementation: —

Duration of scheme or individual aid award: 1 December 2011-15 November 2012

Objective of aid: Investment in agricultural holdings (Article 4 of Regulation (EC) No 1857/2006)

Sector(s) concerned: Agriculture, forestry and fishing

Name and address of the granting authority:

Institut Català d'Energia
Calle Pamplona, 113, tercera planta
08018 Barcelona
ESPAÑA

Website:

http://www.gencat.cat/icaen/ajuts/convocatoria_ER.pdf

Aid No: SA.33802 (11/XA)

Member State: Spain

Region: Cataluña

Title of aid scheme or name of company receiving an individual aid: Ayudas para proyectos de inversión en materia de ahorro y eficiencia energética y auditorías en explotaciones agrarias, en el marco del Plan de Acción de la Estrategia de Ahorro y Eficiencia Energética

Legal basis: Resolución por la cual se aprueban las bases reguladoras en régimen de concurrencia competitiva y en régimen reglado, mediante concurrencia pública no competitiva, per a la concesión de las subvenciones del ahorro y la eficiencia energética en el marco del Plan de acción de la estrategia del ahorro y eficiencia energética, y se hace pública la convocatoria para el año 2011.

Annual expenditure planned under the scheme or overall amount of individual aid granted to the company: Annual overall amount of the budget planned under the scheme: EUR 1 million

Maximum aid intensity: 75 %

Date of implementation: —

Duration of scheme or individual aid award: 1 December 2011-30 January 2013

Objective of aid: Investment in agricultural holdings (Article 4 of Regulation (EC) No 1857/2006), Technical support (Article 15 of Regulation (EC) No 1857/2006)

Sector(s) concerned: Agriculture, forestry and fishing

Name and address of the granting authority:

Institut Català d'Energia
Calle Pamplona, 113, tercera planta
08018 Barcelona
ESPAÑA

Website:

http://www.gencat.cat/icaen/ajuts/convocatoria_2011_EEE.pdf

Other information: —

V

(Announcements)

ADMINISTRATIVE PROCEDURES

EUROPEAN INVESTMENT BANK

University Research Action: EIBURS 2011 Selection Committee Results

(2011/C 359/11)

Date of release: 9 December 2011

The **EIB-University Research Sponsorship Programme (EIBURS)** is part of the EIB-Universities Research Action, through which the EIB aims to foster its institutional relations with universities. EIBURS provides grants to university research centres working on research topics and themes of major interest to the Bank. EIB bursaries, of up to EUR 100 000 per year for a period of three years, are awarded through a competitive process to interested university departments or research centres associated with universities in the EU, candidate countries or potential candidate countries, with recognised expertise in areas of direct interest to the Bank. The scholarship seeks to enable the chosen centres to expand their activities in these areas.

For the 2011-2014 period, the EIBURS programme has selected three lines of research:

- European IP regimes and their impact on technology transfer/IP finance
- Analysis of investment needs in infrastructure sectors
- The rising of credit risk in microcredit: origins, warning signals, current state and future prospects

The EIB received 22 formal proposals for the three EIBURS sponsorships proposed for the 2011-2014 period. The following table indicates the distribution of the applicants by country and theme:

EIBURS 2011	European IP regimes and their impact on technology/IP finance	Analysis of investment needs in infrastructure sectors	The rising of credit risk in microcredit: origins, warning signals, current state and future prospects	TOTAL
BE		1		1
DE	1			1
ES		2	1	3
FR			3	3
GR		3		3
IT	2		2	4
NL			2	2

EIBURS 2011	European IP regimes and their impact on technology/IP finance	Analysis of investment needs in infrastructure sectors	The rising of credit risk in microcredit: origins, warning signals, current state and future prospects	TOTAL
PT	1	1		2
RO			1	1
UK			2	2
Total	4	7	11	22

The EIB-Universities Committee decided, on 13 October 2011, to award the EIBURS on the line of research:

- Analysis of Investment Needs in Infrastructure Sectors to the Katholieke Universiteit Leuven (Belgium)
- The Rising of Credit Risk in Microcredit to the Université Paris 1 Sorbonne-Panthéon (France)

No decision could be reached on the line of research 'European IP Regimes and their Impact on Technology/IP Finance'. Two proposals have been shortlisted and a final decision on the recipient of the sponsorship is expected to be reached shortly. The result of the selection procedure will be announced on the EIB-Universities Research Action homepage.

The programme of activities envisaged by the three EIBURS will be published on the EIB-Universities Research Action homepage website once the contract with the Universities has been signed.

All applicants have been directly informed of these results.

The next round of EIBURS is expected to be launched in the coming months. The themes to be proposed will be announced with the launch.

For more extensive information on EIBURS and on the other programmes and mechanisms of the EIB-Universities Research Action, **STAREBEI (STAgEs de REcherche BEI)** and **EIB University Networks**, please visit the EIB-Universities Research Action homepage.

OTHER ACTS

EUROPEAN COMMISSION

Publication of an application pursuant to Article 6(2) of Council Regulation (EC) No 510/2006 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs

(2011/C 359/12)

This publication confers the right to object to the application pursuant to Article 7 of Council Regulation (EC) No 510/2006 ⁽¹⁾. Statements of objection must reach the Commission within six months from the date of this publication.

SINGLE DOCUMENT

COUNCIL REGULATION (EC) No 510/2006**‘盐城龙虾’ (YANCHENG LONG XIA)****EC No: CN-PGI-0005-0625-16.07.2007****PGI (X) PDO ()****1. Name:****‘盐城龙虾’** (Yancheng Long Xia)**2. Member State or third country:**

China

3. Description of the agricultural product or foodstuff:**3.1. Type of product:**

Category 1.7: Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom

3.2. Description of product to which the name in (1) applies:

‘Yancheng Long Xia’ (scientific name *Procambarus Clarkii*) is a crayfish categorised under the family *Astacura* of crustaceans. It is a type of natural wild shellfish that lives in areas where fresh and salt water converge, namely in the Doulong River area within the Dafeng District of Yancheng City, China. ‘Yancheng Long Xia’ can be sold only vacuum-packed frozen after being cooked. When the live, fresh wild-caught crayfish are cooked, they are placed in plastic trays, then covered with a special sauce consisting mainly of salt and fennel, and then vacuum sealed in plastic bags which are packed in boxes. The net weight of each box is 1 000 g (quantity of the soup according to customers’ requirements); regular sizes include 8-15 pcs/kg, 16-23 pcs/kg, 23-28 pcs/kg. The product has to be stored and transported at – 18 °C or below.

The main nutritional characteristics of ‘Yancheng Long Xia’ are: protein content $\geq 18\%$, fat content $\leq 3\%$, vitamin A $\geq 2\%$. The edible rate is $\geq 23\%$. ‘Yancheng Long Xia’ can be eaten directly after natural defrosting or defrosting in a microwave oven.

⁽¹⁾ OJ L 93, 31.3.2006, p. 12.

3.3. *Raw materials (for processed products only):*

The crayfish, which is the raw material of 'Yancheng Long Xia', must come from the Doulong River area within Yancheng City in China. This is an area of water where fresh water and salt water converge, and it lies between two national nature reserves: 'Red-Crowned Crane' and 'Milu Deer'.

3.4. *Feed (for products of animal origin only):*

—

3.5. *Specific steps in production that must take place in the identified geographical area:*

The catching and processing of the crayfish must take place in the delimited geographical area. Processing includes the sorting, washing, soaking, cooking, cooling, selecting, grading, seasoning and freezing of the crayfish.

3.6. *Specific rules concerning slicing, grating, packaging, etc.:*

When the fresh raw crayfish arrives, at an agreed time and temperature, a process of weighing, vacuum packing and fast freezing will be carried out. When the inner temperature of the products reaches -15°C or below, it will be packed into a master carton according to a certain weight and then transferred to cold storage under -18°C . During the processing and packing, the time and temperature are scientifically controlled, while the hygiene of personnel and packing material restricts the breeding of microbes and ensures the safety of products.

The inner packaging of 'Yancheng Long Xia' includes food-grade springy plastic trays and food-grade soft vacuum bags. All the packaging materials are produced by qualified packaging factories. The inner packaging of each batch to be used for 'Yancheng Long Xia' must undergo testing by the plant's quality control department, and should be in line with food safety requirements and be validated by qualification reports or certificates. No unqualified bags or trays are allowed to enter the 'Yancheng Long Xia' processing plant.

The outer packaging (master carton) of 'Yancheng Long Xia' is made of paper material. The master carton is produced by qualified packaging factories. Master cartons of each batch to be used for 'Yancheng Long Xia' must pass through the testing by crayfish plant's quality control department, and should comply with the requirements of food safety and be supported by qualification reports or certificates. No unqualified master cartons are allowed to enter the 'Yancheng Long Xia' processing plant.

3.7. *Specific rules concerning labelling:*

The label includes the product name ('Yancheng Long Xia'), the symbol of GI and the factory name.

4. Concise definition of the geographical area:

The geographical area includes both the catching and processing area. 'Yancheng Long Xia' is caught from the convergence of a fresh and salt water area, the Doulong River area. The Yancheng Doulong River area is where the Doulong River flows through Yancheng and its different counties. The total area amounts to 11 200 square kilometers. Dafeng, the first ecological balance city in China, is located within this water area, alongside the Yellow Sea, and lies between the two national nature reserve areas of 'Red-Crowned Crane' and 'Milu Deer'. It is a sea beach wetland area where fresh water and sea water meet.

5. Link with the geographical area:

5.1. *Specificity of the geographical area:*

The Doulong River area is located in Yancheng City in the province Jiangsu, which is alongside the Pacific Ocean with a coastline of over 110 kilometers. On this land the Huaihe River in the north and the Yangtze River in the south respectively flow into the sea, merging the tides of the Yellow Sea day

by day and year by year. A broad beach wetland has come into being here over thousands of years. This area is famous for its fertile soil and its abundance of various forms of aquatic animals and plants. It is home to many rare animals and birds, such as the Milu Deer and the Red-crowned Crane.

The broad flat beach and the intermingling of rivers and wetlands in the area create a home for crayfish to breed and grow. The mild weather, clean water with dissolved oxygen of > 4 mg and abundant organic matter further shape the natural environment, and combine to make the Doulong River area a paradise for crayfish.

5.2. *Specificity of the product:*

'Yancheng Long Xia' is an amphibious polyphagous aquatic animal possessing characteristics that differ from those of other species. The tail meat has a high protein and low fat content, while the crayfish fat (yellow fat) has a similar taste to that of delicious crab fat. Due to its amphibious character, its nutritional features are excellent (protein content ≥ 18 %, fat content ≤ 3 %, vitamin A ≥ 2 %), possessing the advantages of both land animals and fish animals. Edible parts of 'Yancheng Long Xia' include tail meat, claw meat and yellow fat in the head.

5.3. *Causal link between the geographical area and the quality or characteristics of the product (for PDO) or a specific quality, the reputation or other characteristic of the product (for PGI):*

The Doulong River area is located near to the coastal wetlands and at the point where fresh water and sea water meet. The frost-free period in this area is as long as 240 days. Water quality here is clean and fresh, dissolved oxygen is > 4 mg, pH remains between 7,8 and 9, while the water level remains steady throughout the year. The area has an abundance of various forms of aquatic animals and plants supplying rich organic matter for the growth of crayfish.

All of the abovementioned factors make 'Yancheng Long Xia' different from crayfish from other regions: 'Yancheng Long Xia' is well-proportioned, has a thin shell and an edible rate of ≥ 23 %. The meat is comparatively more springy and full. Crayfish from other regions have large heads and a thick shell; their edibility is ≥ 18 % and the meat is flabbier and has a lack of resilience. The water in the area where fresh and sea water join provides a degree of saltiness and alkalinity. The amphibious nature of crayfish, combined with the particular natural environment, give rise to its unique nutritional contents and flavour found in both fresh-water shrimps/crabs and sea-water aquatic products, but which are rarely seen in other crayfish species.

Reference to publication of the specification:

(Article 5(7) of Regulation (EC) No 510/2006)

OTHER ACTS

European Commission

2011/C 359/12	Publication of an application pursuant to Article 6(2) of Council Regulation (EC) No 510/2006 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs	17
---------------	---	----

2011 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 100 per year
EU Official Journal, L + C series, paper + annual DVD	22 official EU languages	EUR 1 200 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 770 per year
EU Official Journal, L + C series, monthly DVD (cumulative)	22 official EU languages	EUR 400 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, DVD, one edition per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 300 per year
EU Official Journal, C series — recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual DVD.

On request, subscribers to the *Official Journal of the European Union* can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the *Official Journal of the European Union*.

Sales and subscriptions

Subscriptions to various priced periodicals, such as the subscription to the *Official Journal of the European Union*, are available from our sales agents. The list of sales agents is available at:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_en.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.

For further information on the European Union, see: <http://europa.eu>



Publications Office of the European Union
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

EN